

Porównanie tłumaczeń Rodzaju 32:15

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	trzydzieści wielbłądzic karmiących wraz z młodymi, czterdzieści krów i dziesięć byków, dwadzieścia oślic i dziesięć osiołków,
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	trzydzieści wielbłądzic karmiących wraz z ich młodymi, czterdzieści krów i dziesięć byków, dwadzieścia oślic i dziesięć osiołków.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Trzydzieści karmiących wielbłądzic z młodymi, czterdzieści krów i dziesięć wołów, dwadzieścia oślic i dziesięćoro ośłat.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Wielbłądzic odchowujących młode, ze źrebięty ich, trzydzieści, krów czterdzieści, i wołów dziesięć, dwadzieścia oślic, i dziesięć ośłat.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Wielbłądzic żrzebnych ze źrebięty ich trzydzieści, krów czterdzieści i byków dwadzieścia, oślic dwadzieścia i ośłat ich dziesięć.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	trzydzieści dojnych wielbłądzic wraz z ich źrebiętami, czterdzieści krów, dziesięć wołów, dwadzieścia oślic i dziesięć ośłat.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Trzydzieści wielbłądzic karmiących wraz z młodymi, czterdzieści krów i dziesięć byków, dwadzieścia oślic i dziesięć osiołków,
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	dwieście kóz i dwadzieścia kozłów, dwieście owiec i dwadzieścia baranów,
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	dwieście kóz i dwadzieścia kozłów, dwieście owiec i dwadzieścia baranów,
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	trzydzieści karmiących wielbłądzic z małymi, czterdzieści krów i dziesięć wołów, dwadzieścia oślic i dziesięć ośłat.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	Dwieście kóz, dwadzieścia kozłów, dwieście owiec, dwadzieścia baranów.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	тридцять дійних верблюдів і їх дітей, сорок волів, десять биків, двадцять ослів і десять ослят.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Dwieście kóz, dwadzieścia kozłów, dwieście owiec, dwadzieścia baranów,
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	trzydzieści wielbłądzic karmiących i ich młode, czterdzieści krów i dziesięć byków. dwadzieścia oślic i dziesięć dorosłych ośłów.